

法務省民商第159号

令和3年9月17日

The Ministry of Justice, the Civil Affairs Bureau, the Commercial Affairs Division

No. 159

September 17, 2021

法務局長 殿

地方法務局長 殿

To: The Directors of the Legal Affairs Bureau

To: The Directors of the District Legal Affairs Bureau

法務省民事局長

(公印省略)

The Director-General of the Civil Affairs Bureau, the Ministry of Justice

(Official seal omitted)

商業登記所における実質的支配者情報一覧の保管等に関する規則の施行に伴う事務の取扱いについて（通達）

Handling of Administrative Affairs Accompanying the Enforcement of the Regulation on Storage of Beneficial Ownership Information List in the Commercial Registry Office (Circular Notice)

商業登記所における実質的支配者情報一覧の保管等に関する規則（令和3年法務省告示第187号。以下「規則」という。）が本日公布され、令和4年1月31日から施行されることとなりましたが、これに伴う事務の取扱いについては、下記の点に留意するよう、貴管下登記官に周知方お取り計らい願います。

The regulation on Storage of beneficial ownership information list in the commercial registry office (Ministry of Justice Public Notice No. 187 of 2021;

hereinafter referred to as the “regulation”.) were promulgated today and will come into effect on January 31, 2022. Please inform the registrars under your jurisdiction to pay attention to the following points regarding the handling of affairs in connection with this regulation.

記

Notice

第 1 規則の趣旨

1. The Purport of the Regulation

公的機関において法人の実質的支配者に関する情報を把握することについては、法人の透明性を向上させ、資金洗浄等の目的による法人の悪用を防止する観点から、FATF（金融活動作業部会。Financial Action Task Force）の勧告や金融機関からの要望等、国内外の要請が高まっており、成長戦略フォローアップ（令和 2 年 7 月 17 日閣議決定）においても「設立後の法人の実質的支配者の把握等を実現する商業登記制度の在り方を検討し、2020 年中に結論を得る。」とされた。

これを受け、登記所が、株式会社からの申出により、その実質的支配者に関する情報を記載した書面を保管し、その写しを交付する制度を定めることを目的として規則を定め（規則第 1 条参照）、実質的支配者リスト制度を創設することとしたものである。

There is growing demand both domestically and internationally, including FATF (Financial Action Task Force) recommendations and requests from financial institutions, for public institutions to understand information on the beneficial owner of corporations, in order to improve the transparency of corporations and to prevent misuse of corporations for money laundering and other purposes, and in the follow-up to the growth strategy (Cabinet decision of July 17, 2012), it was also stated that "the government will study the ideal commercial registration system that will enable to understand the beneficial owner of the corporation after its establishment, and reach a conclusion by the end of 2020. "

In response to this, the regulation provided for the purpose of establishing a system whereby the registry office, upon request from a stock company, stores a

document containing information on its beneficial owner and issues the copy of such document (see Article 1 of the regulation), thereby creating the beneficial ownership of legal persons list system.

第 2 規則の施行に伴う事務の取扱い

2. Handling of administrative affairs in connection with the enforcement of the regulation

1 実質的支配者情報一覧の保管等の申出

1. Request for storage, etc. of the beneficial ownership information list

(1) 実質的支配者情報一覧

(1) Beneficial ownership information list

株式会社は、その本店の所在地を管轄する登記所（商業登記法（昭和 38 年法律第 125 号）第 1 条の 3 に規定する登記所であつて、同法第 2 条の規定に基づき、登記事務委任規則（昭和 24 年法務府令第 13 号）の規定により商業登記の事務が他の登記所に委任されたものを除いたものをいう。以下「商業登記所」という。）の登記官に対し、当該株式会社に係る次に掲げる情報を記載した書面（以下「実質的支配者情報一覧」という。）の保管及び実質的支配者情報一覧の写しの交付の申出をすることができることとされた（規則第 2 条）。

A stock company may request the registrar of the registry office having jurisdiction over the location of its head office (meaning a registry office prescribed in Article 1-3 of the Commercial Registration Act (Act No. 125 of 1963) excluding those to which the affairs of commercial registration have been delegated to another registry office pursuant to the provisions of Article 2 of said Act and in accordance with the regulation on Delegation of Registration Affairs (Legal Affairs Office Ordinance No. 13 of 1949; hereinafter referred to as the "commercial registry office") to retain a document stating the following information set forth in said stock company (hereinafter referred to as the "beneficial ownership information list") and to issue a copy of the beneficial ownership information list (Article 2 of the regulation).

ア 申出に係る株式会社（以下「申出会社」という。）の商号、本店の所在場所及び会社法人等番号（商業登記法第 7 条に規定する会社法人

等番号をいう。以下同じ。)

A. The trade name, location of head office, and corporate identification number, etc., (meaning the corporate identification number prescribed in Article 7 of the Commercial Registration Act; the same applies hereinafter) of the stock company (hereinafter referred to as the “requesting company” .) pertaining to the request.

イ 過去の一定の日 ((1)の申出をする日前1月以内のものに限る。)における申出会社の実質的支配者 (犯罪による収益の移転防止に関する法律施行規則 (平成20年内閣府・総務省・法務省・財務省・厚生労働省・農林水産省・経済産業省・国土交通省令第1号。以下「犯収法施行規則」という。) 第11条第2項第1号の自然人 (同条第4項の規定により自然人とみなされるものを含む。) に該当する者をいう。以下同じ。) の氏名, 住居, 国籍等 (国籍の属する国又は出入国管理及び難民認定法 (昭和26年政令第319号) 第2条第5号ロに規定する地域をいう。以下同じ。) 及び生年月日

B. The name, residence, nationality, etc., (the country to which the nationality belongs or the area prescribed in Article 2, item (5) (b) of the Immigration Control and Refugee Recognition Act (Cabinet Order No. 319 of 1951); the same applies hereinafter) and date of birth of the person(s) in beneficial owner of the requesting company (meaning a person who falls under a natural person set forth in Article 11, paragraph (2), item (1) (including those deemed to be natural persons pursuant to paragraph (4) of said Article.) of the ordinance for Enforcement of the Act on Prevention of Transfer of Criminal Proceeds (ordinance of the Cabinet Office, Ministry of Internal Affairs and Communications, Ministry of Justice, Ministry of Finance, Ministry of Health, Labour and Welfare, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, Ministry of Economy, Trade and Industry and Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism No. 1 of 2008; hereinafter referred to as the ordinance;) the same applies hereinafter) as of a certain date in the past (limited to those within one month prior to the date of filing the request described in (1) above).

ウ イの実質的支配者がイの日において直接又は間接に有していた申出

会社の議決権（当該実質的支配者が有していた申出会社の議決権（会社法（平成17年法律第86号）第308条第1項その他これに準ずる同法以外の法令（外国の法令を含む。）の規定により行使することができないとされる議決権を含み、同法第423条第1項に規定する役員等（会計監査人を除く。）の選任及び定款の変更に関する議案（これらの議案に相当するものを含む。）の全部につき株主総会（これに相当するものを含む。）において議決権を行使することができない株式（これに相当するものを含む。）に係る議決権を除く。以下同じ。）及び当該実質的支配者の支配法人（犯収法施行規則第11条第3項第2号に規定する支配法人をいい、同号の規定により当該実質的支配者の支配法人とみなされるものを含む。以下同じ。）が有していた申出会社の議決権をいう。）が申出会社の議決権の総数に占めていた割合及び当該実質的支配者の支配法人が有していた申出会社の議決権がある場合にはその旨

- C. The proportion of the number of voting rights of the requesting company held directly or indirectly by the beneficial owners set forth in B (meaning the voting rights of the requesting company held by such beneficial owners (including voting rights that may not be exercised pursuant to the provisions of Article 308, paragraph (1) of the Companies Act (Act No. 86 of 2005) or other similar laws and regulations other than the Companies Act (including foreign laws and ordinances.), and excluding voting rights pertaining to shares that may not be exercised (including its equivalent.) at a general meeting of shareholders (including its equivalent.) with respect to all proposals (including the equivalent of these proposals.) for the election of officers, etc. (excluding accounting auditors.) and amendments to the articles of incorporation as provided in Article 423, paragraph (1) of the same Act; the same applies hereinafter) and the voting rights of the requesting company held by the controlling corporation of such beneficial owners (meaning a controlling corporation prescribed in Article 11, paragraph (3), item (2) of the ordinance for Enforcement of the Criminal Proceeds Act, including those deemed to be the controlling corporation of said beneficial owners pursuant to the provision of the same item; the same

applies hereinafter)) to the total number of voting rights of the requesting company as of the date set forth in B, and if the controlling corporation of the said beneficial owner holds the voting rights of the requesting company, that fact.

エ イの日においてウの実質的支配者の支配法人が有していた申出会社の議決権がある場合には、当該実質的支配者及び当該支配法人（当該支配法人が二以上である場合には各支配法人。以下同じ。）が有していた申出会社の議決権がそれぞれ申出会社の議決権の総数に占めていた割合並びに当該実質的支配者、当該支配法人及び申出会社の間の支配関係

D. If the controlling corporation of the beneficial owner set forth in C has the voting rights of the requesting company as of the date set forth in B, the proportion of the number of voting rights of the requesting company held by the beneficial owner and the controlling corporation (if there are two or more such controlling corporations, each of them; the same applies hereinafter), and the controlling interest of the beneficial owners, the controlling corporation, and the requesting company.

オ (3)ア(イ)により申出書に添付する書面の名称

E. Name of the document to be attached to the written request according to (3)A(b)

カ (3)イ（(イ)括弧書を除く。）に掲げる書面を申出書に添付する場合には、その書面の名称

F. When the document listed in (3)B (except for the parentheses in (b)) is attached to the written request, the name of the document

なお、申出をすることができる株式会社には、特例有限会社（会社法の施行に伴う関係法律の整備等に関する法律（平成17年法律第87号）第3条第2項に規定する特例有限会社をいう。）も含まれる。

The stock companies that can be filed include special limited liability companies (meaning special limited liability companies as defined in Article 3, paragraph (2) of the Act on Maintenance, etc. of Related Acts in connection with Enforcement of the Companies Act (Act No. 87 of 2005).

(2) 申出の方法

(2) Means of Request

(1)の申出は、次に掲げる事項を内容とする申出書を商業登記所に提供してしなければならないとされた（規則第3条）。この場合の商業登記所への申出書の提供は、商業登記所の窓口を持参する方法によるほか、送付によることも認められる。

The request in (1) above must be made by submitting a written request containing the following matters (Article 3 of the regulation) to the commercial registry office. In this case, the submission may be made by bringing the request to the counter of the commercial registry office or by sending it to the commercial registry office.

ア 申出会社の商号、本店の所在場所及び会社法人等番号並びに申出会社の代表者の資格、氏名、住所及び連絡先

A. The trade name, location of the head office, and corporate identification number of the requesting company, as well as the qualifications, name, address, and contact information of the representative of the requesting company

イ 代理人によって申出をするときは、当該代理人の氏名又は名称、住所及び連絡先並びに代理人が法人であるときはその代表者の資格及び氏名

B. If the request is made by an agent, the name, address, and contact information of the agent, and if the agent is a corporation, the qualification and name of its representative

ウ 交付を求める実質的支配者情報一覧の写しの利用目的

C. The purpose of use of the copy of the beneficial ownership information list that the requesting company demands the issuance

エ 交付を求める実質的支配者情報一覧の写しの通数

D. The number of copies of the beneficial ownership information list that the requesting company demands the issuance

オ 申出の年月日

E. Date of the request

カ 送付の方法により実質的支配者情報一覧の写しの交付を求めるときは、その旨

F. If requesting issuance of a copy of the beneficial ownership information list by sending it, that effect

この申出書は、別記第 1 号様式又はこれに準ずる様式によるものとする。

This request form is to be in the Appendix Form 1 attached hereto or in an equivalent form.

(3) 実質的支配者情報一覧等の添付

(3) Attachment of beneficial ownership information list, etc.

ア (2)の申出書には、次に掲げる書面を添付しなければならないとされた（規則第 4 条第 1 項）。

A. The request form from (2) must be accompanied by the following documents (Article 4, paragraph (1) of the regulation).

(イ) 実質的支配者情報一覧（別紙書式に(1)アからカまでに掲げる情報及び作成の年月日並びに(1)イの日の実質的支配者情報（(1)イからエまでに掲げる情報をいう。）である旨を記載し、作成者である申出会社の代表者が記名したものに限る。）

(a) Beneficial ownership information list (limited to the appendix form which contains the information listed in (1)A through F, the date of creation, and a statement that this is the beneficial ownership information as of the date of (1)B, and is signed by the representative of the requesting company that prepared the information.)

(i) 申出会社に係る次に掲げる書面のいずれか

(b) Any of the following documents pertaining to the requesting company

a (1)の申出をする日における株主名簿の写し

a. A copy of the shareholder register as of the date of requesting (1) above

b 公証人が発行する申告受理及び認証証明書（設立後最初の事業年度を経過していない場合に限る。）

b. A certificate of acceptance of declaration and certification issued by a notary public (limited to cases where the first business year after incorporation has not yet passed.)

c (1)の申出をする日の属する事業年度の直前の事業年度の確定

申告書（法人税法（昭和40年法律第34号）第2条第31号に規定する確定申告書をいう。）に添付された法人税法施行規則（昭和40年大蔵省令第12号）第34条第2項に規定する別表二の写し（設立後最初の事業年度を経過している場合に限る。）

c. A copy of the Appended Table 2 prescribed in Article 34, paragraph (2) of the Ordinance for Enforcement of the Corporation Tax Act (Order of the Ministry of Finance No. 12 of 1965) attached to the tax return (this refers to the tax return prescribed in Article 2, item (31) of the Corporation Tax Act (Act No. 34 of 1965.)) for the business year immediately preceding the business year that includes the date of filing the request in (1) above (limited to the case where the first business year after establishment has passed.)

(ウ) (ア)の実質的支配者情報一覧と(イ)に掲げる書面の内容とが合致していない場合には、その理由を明らかにする書面

(c) If the beneficial ownership information list in (a) does not match the contents of the document listed in (b), a written statement clarifying the reasons for the discrepancy

この書面には、合致しない理由を記載した申出会社の代表者の作成に係る証明書（当該証明書には、代表者の記名があれば足り、押印は不要である。）等が該当する。

This document includes a certificate prepared by the representative of the requesting company stating the reasons for the incompatibility (the signature of the representative is sufficient for the certificate, and a seal is not required).

イ (2)の申出書には、(3)アに掲げる書面のほか、次に掲げるものを添付することができる（規則第4条第2項）。

B. In addition to the documents listed in (3) A, the following may be attached to the written request in (2) (Article 4, paragraph (2) of the regulation).

(ア) (3)ア(ア)の実質的支配者情報一覧に実質的支配者として記載された者の氏名及び住居と同一の氏名及び住居が記載されている市町村長（特別区の区長を含むものとし、地方自治法（昭和22年法律第67号）第252条の19第1項の指定都市にあつては、区長又は総

合区長とする。以下同じ。) その他の公務員が職務上作成した証明書 (当該実質的支配者が原本と相違がない旨を記載した謄本を含む。)

この証明書には、例えば住民票記載事項証明書や運転免許証の写しが該当する。

- (a) A certificate prepared by the mayor of a municipality (this includes ward mayors of special wards, or for designated cities set forth in Article 252-19, paragraph (1) of the Local Autonomy Act (Act No. 67 of 1947) ward mayors or comprehensive ward mayors, the same applies hereinafter) or other public employee in the course of the duties, which contains the same name and residence as those of the person listed as the beneficial owner in the beneficial ownership information list set forth in (3)A(a) (including a certified copy in which such beneficial owner states that it does not differ from the original.)

This certificate can be, for example, a certificate of the resident record certificate or a copy of a driver's license.

- (イ) 1 (1)エの支配関係に係る情報に記載されている支配法人に係る (3)ア(イ) a から c までに掲げる書面のいずれか ((3)ア(ア)の実質的支配者情報一覧と(3)イ(イ)により添付する書面の内容とが合致していない場合には、その理由を明らかにする書面を併せて添付する場合に限る。)

そのため、(3)ア(ア)の実質的支配者情報一覧と(3)イ(イ)により添付された書面の内容とが合致していない場合において、その理由を明らかにする書面の添付がないときは、実質的支配者情報一覧に(3)イ(イ)の書面の名称を記載することはできない。

- (b) Any of the documents listed in (3)A(b) a through c pertaining to the controlling corporation listed in the information pertaining to the controlling interest in 1(1)D (if the beneficial ownership information list set forth in (3)A(a) does not match the contents of the document attached pursuant to this item, this is limited to the case where a document clarifying the reason is also attached).

Therefore, if the beneficial ownership information list in (3)A(a) does

not match the contents of the document attached according to (3)B(b), and there is no document attached that clarifies the reason, the name of the document in (3)B(b) cannot be included in the beneficial ownership information list.

(4) 代理権限を証する書面の添付

(4) Attachment of document evidencing authority (to act) as an agent

代理人によって(1)の申出をするには、(2)の申出書にその権限を証する書面を添付しなければならないとされた（規則第5条）。当該書面について、原本の添付に加えて、代理人が原本と相違がない旨を記載し、記名をした謄本が添付された場合は、登記官は、それらの内容が同一であることを確認した上、原本を返却するものとする。

In order to make the request in (1) by an agent, a document evidencing such authority must be attached to the written request in (2) (Article 5 of the regulation). If, in addition to the original document, a certified copy of the said document is attached, in which the agent states and signs that it does not differ from the original, the registrar returns the original after confirming that the contents of those documents are identical.

(5) 本人確認書面の添付等

(5) Attachment of identification documents, etc.

(2)の申出書には、申出書（代理人によって申出をする場合にあっては、当該代理人の権限を証する書面）に申出会社の代表者が商業登記所に提出している印鑑が押印されている場合を除き、申出書に記載されている申出会社の代表者の氏名及び住所と同一の氏名及び住所が記載されている市町村長その他の公務員が職務上作成した証明書（当該申出会社の代表者が原本と相違がない旨を記載した謄本を含む。以下(5)において同じ。）を添付しなければならないとされた（規則第6条）。

なお、申出書に記載されている申出会社の代表者の氏名及び住所と同一の氏名及び住所が記載されている市町村長その他の公務員が職務上作成した証明書が添付されている場合であっても、登記簿に記録されている代表者の氏名及び住所と一致しないときは、代表者の氏名等の変更の登記をしなければ、申出に応ずることはできない。

The request form in (2) must be accompanied by a certificate (including a certified copy in which the representative of the requesting company states that there is no discrepancy between the original and the certified copy; the same applies hereinafter in (5)) prepared by the mayor of the municipality or other public official in the course of the duties, which contains the same name and address as those of the representative of the requesting company stated in the written request (if the request made by an agent, a document evidencing the authority of said agent), unless the written request is stamped with the seal that the representative of the requesting company has submitted to the commercial registry office (Article 6 of the regulation).

Even if a certificate prepared by the mayor of a municipality or other public employee in the course of the duty that has the same name and address as those of the representative of the requesting company stated in the written request is attached, if the name and address of the representative do not match those recorded in the registry, the request cannot be accepted unless a change in the name, etc. of the representative is registered.

2 実質的支配者情報一覧の写しの交付等

2. Issuance of a copy of the beneficial ownership information list

登記官は、1(1)の申出が規則第2条から第6条までの規定に基づき適正にされたものであることを確認し、かつ、1(3)ア(イ)及び(ウ)並びにイにより添付された書面並びに申出会社の登記簿に記載又は記録されている事項と実質的支配者情報一覧の内容とが整合していることを確認したときは、実質的支配者情報一覧の写しを交付するものとする（規則第7条第1項）。

登記官は、実質的支配者情報一覧の写しを交付する場合には、申出に係る商業登記所に保管された実質的支配者情報一覧の写しである旨の認証文を付した上で、作成の年月日及び職氏名を記載し、職印を押印するものとする（規則第7条第2項）。

登記官における実質的支配者情報一覧の写しの交付等に係る事務は、次の方法によるものとする。

Confilming that the written request 1(1) was properly made in accordance with the provisions of the Articles 2 through 6 of the regulation, and that the

matters stated or recorded in the documents attached in 1(3)A(b), (c) and B and in the register of the requesting company are consistent with the contents of the beneficial ownership information list, the registrar issues a copy of the beneficial ownership information list (Article 7, paragraph (1) of the regulation).

Issuing a copy of the beneficial ownership information list, the registrar is to affix a certification to the effect that it is a copy of the beneficial ownership information list stored at the commercial registry office pertaining to the request, and state the date of preparation and the name of the person who holds the position, and affix their official seal (Article 7, paragraph (2) of the regulation).

The affairs pertaining to the issuance of a copy of the beneficial ownership information list by the registrar must be conducted in the following manner.

(1) 申出の内容の確認

(1) Confirmation of the contents of the request

登記官は、実質的支配者情報一覧の保管及び実質的支配者情報一覧の写しの交付の申出があったときは、速やかに、申出の内容を確認するものとする。この場合において、登記簿に記録されている事項と整合していることの確認及び申出書に押印された印鑑が商業登記所に提出されている印鑑と同一のものであることの確認は、申出会社の登記事項証明書及び印鑑証明書と同一の内容が記載された帳票を登記情報システムから出力して行うものとする。

Upon receiving a request for storage of beneficial ownership information list and issuance of its copy, the registrar must promptly confirm the contents of the request. In this case, confirmation that the matters are consistent with those recorded in the registry and confirmation that the seal affixed to the request form is the same as the seal submitted to the commercial registry office is to be made by outputting from the registration information system a form that contains the same contents as the certificate of registered matters and seal registration certificate of the requesting company.

(2) 申出の内容に不備がある場合の取扱い

(2) Handling of incomplete requests

ア 添付された実質的支配者情報一覧の記載に、その他の添付書面並びに登記簿に記載又は記録されている事項と整合していないなどの誤り

や遺漏がある場合、登記官は、申出をした株式会社の代表者又は代理人にその内容を伝え、速やかに当該実質的支配者情報一覧の誤り等を訂正させ、清書された誤りのない実質的支配者情報一覧の添付を求めるものとする。提供された申出書に誤りがある場合、登記官は、申出をした株式会社の代表者又は代理人にその内容を伝え、速やかに当該申出書の誤りを訂正させるものとする。

A. If there is any error or omission in the attached beneficial ownership information list, such as inconsistency with the matters stated or recorded in the other attached documents and in the registry, the registrar informs the representative or agent of the stock company that submitted the request, has that person correct the error or omission promptly corrected, and requests him to attach the beneficial ownership information list that has been corrected and is free from errors. If there is an error in the request form submitted, the registrar informs the representative or agent of the stock company who made the request and have the error corrected as soon as possible.

イ 添付書面が不足している場合、登記官は、申出をした株式会社の代表者又は代理人に不足している添付書面を伝え、一定の補完期間を設けてその添付を求めるものとする。

B. If the attached documents are insufficient, the registrar informs the representative or agent of the proposed stock company of the missing attachments and request the attachment of the missing documents within a certain period of time for completion.

ウ 前記ア又はイに係る不備の補完がされない場合は、次のとおり取り扱うものとする。

C. If the deficiencies in A or B above are not completed, they are to be handled as follows.

(ア) 申出をした株式会社の代表者又は代理人に対し、申出書及び添付書面を返戻する旨を通知するとともに、窓口において返戻を受ける場合はそのための出頭又は送付によって返戻を受ける場合は必要な費用の納付を求める。

(a) Notify the representative or agent of the stock company that filed the

request that the request form and attached documents are to be returned, and request to appear for the return if those documents are to be returned at the counter, or to pay the necessary expenses if those are to be returned by mail.

- (イ) 前記(ア)の求めに応じない場合は、申出があった日から起算して1か月を経過した後、当該申出書及び添付書面を廃棄して差し支えない。
- (b) If the request in (a) above is not complied with, the request form and attached documents may be disposed after one month has elapsed from the date of the request.
- (3) 実質的支配者情報一覧の保存

(3) Preservation of the beneficial ownership information list

登記官は、提供された申出書の添付書面並びに登記簿に記載又は記録された事項と実質的支配者情報一覧の内容とが整合していることを確認したときは、実質的支配者情報一覧の写しの作成のため、次の方法により実質的支配者情報一覧を保存するものとする。

Confiling that the contents of the beneficial ownership information list are consistent with the matters stated or recorded in the attachment of the written request and in the registry, the registrar preserves the beneficial ownership information list in the following manner in order to prepare a copy of the beneficial ownership information list.

ア 実質的支配者情報番号の採番

A. Numbering of the Beneficial Ownership Information number

登記官は、登記所ごとの実質的支配者情報番号を採番し、申出書の所定の欄に記入するものとする。

The registrar takes the beneficial ownership information number for each registry office and enters them in the designated field of the written request.

イ 実質的支配者情報の保存

B. Preservation of Beneficial Ownership Information

(ア) 登記官は、添付された実質的支配者情報一覧をスキャナを用いて読み取ることにより電磁的記録に記録して保存するものとする。

(a) The registrar records and preserves the attached beneficial ownership

information list in an electromagnetic record by reading it using a scanner.

- (1) 前記アで採番した実質的支配者情報番号，申出年月日，商号，本店の所在場所及び会社法人等番号を電磁的記録に記録するものとする。
- (b) The beneficial ownership information number, the date of request, the trade name, the location of the head office, and the corporate registration number, etc., as numbered in A above, is to be recorded in an electromagnetic record.
- (4) 実質的支配者情報一覧の写しの作成
- (4) Preparation of a copy of the beneficial ownership information list

ア 用紙

A. Paper

実質的支配者情報一覧の写しは，偽造防止措置が施された専用紙を用いて作成する。

A copy of the beneficial ownership information list should be made on special paper with anti-counterfeiting measures.

イ 認証文及びその他の付記事項

B. Certification statement and other supplementary information

(7) 実質的支配者情報一覧の写しに付記する認証文は，次のとおりとする。

(a) The certification statement to be appended to the copy of the beneficial ownership information list is to be as follows.

「これは，年月日に申出のあった当局保管に係る実質的支配者情報一覧の写しである。」

なお，前記(2)アにより誤りのない実質的支配者情報一覧を補完させた場合は，その補完がされた日を申出があった日とみなすものとする。同様に，前記(2)イにより不足している添付書面を補完させた場合は，不足している添付書面が補完された日を申出があった日とみなすものとする。

"This is a copy of the beneficial ownership information list stored by the authorities, which was submitted on the date of the request. "

If the error-free beneficial ownership information list is completed in accordance with (2) A above, the date of completion is to be deemed to be the date when the request is made. Similarly, in cases where the missing attachments are supplemented in accordance with (2)B above, the date when the missing attachments are supplemented is to be deemed to be the date when the request is made.

(イ) 実質的支配者情報一覧に登記官が記載する職氏名は、次のとおりとする。

(b) The job title to be entered by the registrar in the beneficial ownership information list is to be as follows.

「何法務局（何地方法務局）何支局（何出張所）登記官 何某」

"XX Legal Affairs Bureau (XX District Legal Affairs Bureau), XX Branch Office, XX Registrar, XX Person"

(ウ) 実質的支配者情報一覧の写しには、次の注意事項を付記するものとする。

(c) The following notes is to be appended to the copy of the beneficial ownership information list.

「これは、会社において作成した実質的支配者情報一覧について、登記官が各添付書面欄記載の書面と整合することを確認して保管を行ったものの写しであり、記載されている内容が事実であることを証明するものではない。」

"This is a copy of the beneficial ownership information list prepared by the requesting company and stored at the registry office after the registrar confirms that it is consistent with the documents listed in the Attached Document column, and does not proof that its description is true"

(5) 実質的支配者情報一覧の写しの交付

(5) Issuance of a copy of the beneficial ownership information list

ア 商業登記所の窓口における交付の取扱い

A. Handling of issuance at the counter of the commercial registry office

窓口において実質的支配者情報一覧の写しを交付するに当たっては、申出書の受領に際して引換券を交付する等により第三者に交付するこ

とがないよう配慮する。

In issuing a copy of the beneficial ownership information list at the counter, care should be taken not to issue it to a third party, for example, by issuing an exchange ticket upon receipt of the written request.

イ 送付による交付の取扱い

B. Handling of issuance by sending

実質的支配者情報一覧の写しの交付は、申出会社の申出により、送付の方法によりすることができるとされた（規則第9条）。この方法によるときは、申出書に記載された申出会社の本店の所在場所若しくは申出人である申出会社の代表者又は代理人の住所のうち、申出人である申出会社の代表者又は代理人が希望する送付先に送付するものとする。

Issuance of a copy of the beneficial ownership information list may be made by sending it upon request by the requesting company (Article 9 of the regulation). In this case, the document is to be sent to the address of the location of the head office of the requesting company or the address of the representative or agent of the requesting company who means the applicant, as stated in the written request, to the address that the representative or agent of the requesting company demands to receive them.

ウ 交付の申出をした株式会社の代表者等が実質的支配者情報一覧の写しを受け取らない場合の取扱い

C. Handling of cases where the representative, etc. of a stock company that has requested issuance does not receive a copy of the beneficial ownership information list of the stock company

実質的支配者情報一覧の写しの交付の申出をした株式会社の代表者又は代理人が実質的支配者情報一覧の写しを受け取らない場合は、申出があった日から起算して1か月を経過した後、廃棄して差し支えない。

If the representative or agent of a stock company who has requested a copy of the beneficial ownership information list does not receive the copy, it may be disposed of after one month has passed from the date of the request.

3 実質的支配者情報一覧の写しの再交付の申出

3. Request for reissuance of a copy of the beneficial ownership information list

1 (1)の申出をした株式会社は、その申出に係る商業登記所の登記官に対し実質的支配者情報一覧（当該商業登記所に保管されている最新のものに限る。）の写しの再交付の申出をすることができることとされた（規則第8条第1項）。

また、規則第3条から第7条までの規定（第4条を除く。）は、再交付の申出をする場合について準用するとされた（規則第8条第2項）。ただし、本人確認書面の添付等（前記1(5)参照）については、再交付の申出をした株式会社がその本店の所在場所に宛てて送付する方法により写しの交付を求める場合には、この限りでないとされた（規則第8条第2項ただし書）。

そのため、再交付の対象となる実質的支配者情報一覧に記載されている商号、本店の所在場所又は作成者である申出会社の代表者として記名された者について、変更等の登記がされたことにより、登記簿の記録と一致していないときは、再交付の申出に応ずることはできないこととなる（規則第8条第2項において準用する第7条第1項）。

登記官における実質的支配者情報一覧の写しの再交付に係る事務は、次の方法によるものとする。

A stock company that has filed a request as described in 1(1) above may request the registrar at the commercial registry office to which such request pertained to reissue a copy of the beneficial ownership information list (limited to the latest one stored at the commercial registry office) to the registrar of the commercial registry (Article 8, paragraph (1) of the regulation).

The provisions of Articles 3 through 7 (excluding Article 4) of the regulation apply mutatis mutandis to requests for reissuance (Article 8, paragraph (2) of the regulation). However, with regard to the attachment of a document confirming the identity of the requesting party (see 1(5) above), this provision does not apply when the stock company that has requested the reissuance demands the issuance of the copy by sending it to the location of its head office (proviso to Article 8, paragraph (2) of the regulation).

Therefore, if the trade name, location of the head office, or the person named as the representative of the requesting company who is the creator of the beneficial ownership information list subject to reissuance do not match the record in the registry due to registration of a change, etc., the request for reissuance cannot be accepted (Article 7, paragraph (1) as applied mutatis mutandis pursuant to Article 8, paragraph (2) of the regulation).

The affairs pertaining to the reissuance of a copy of the beneficial ownership information list by the registrar must be conducted in the following manner.

(1) 再交付申出書

(1) Reissuance request form

再交付の申出は、別記第 2 号様式又はこれに準ずる様式による申出書（以下「再交付申出書」という。）によってするものとする。

A request for reissuance must be made by submitting a written request in the Appendix Form 2 attached hereto or in a form equivalent thereto (hereinafter referred to as "request form for reissuance".)

(2) 代理権限を証する書面の添付

(2) Attachment of document evidencing authority (to act) as an agent

代理人によって再交付の申出をするときは、当該代理人の権限を証する書面の添付を要する(規則第 8 条第 2 項において準用する規則第 5 条)。当該書面について、原本の添付に加えて、代理人が原本と相違がない旨を記載し、記名をした謄本が添付された場合は、登記官は、それらの内容が同一であることを確認した上、原本を返却するものとする。

When a request for reissuance is made by an agent, a document evidencing the authority of said agent must be attached (Article 5 of the regulation as applied mutatis mutandis pursuant to Article 8, paragraph (2) of the regulation). If, in addition to the original document, a certified copy of the said document is attached, in which the agent states and signs that it does not differ from the original, the registrar returns the original after confirming that the contents of those documents are identical.

(3) 本人確認書面の添付等

(3) Attachment of identification documents, etc.

再交付申出書には、再交付申出書（代理人によって再交付の申出をする場合にあっては、当該代理人の権限を証する書面）に再交付の申出をした株式会社の代表者が商業登記所に提出している印鑑が押印されている場合を除き、再交付申出書に記載されている再交付の申出をした株式会社の代表者の氏名及び住所と同一の氏名及び住所が記載されている市町村長その他の公務員が職務上作成した証明書（当該申出をした株式会社の代表者が原本と相違がない旨を記載した謄本を含む。以下(3)において同じ。）を添付しなければならないとされた（規則第8条第2項において準用する規則第6条）。ただし、再交付の申出をした株式会社がその本店の所在場所に宛てて送付する方法により写しの交付を求める場合については、この限りでない（規則第8条第2項ただし書）。そのため、これに該当する場合には、再交付申出書には、再交付申出書に記載されている再交付の申出をした株式会社の代表者の氏名及び住所と同一の氏名及び住所が記載されている市町村長その他の公務員が職務上作成した証明書の添付及び再交付の申出をした株式会社の代表者が商業登記所に提出している印鑑の押印は不要である。

なお、再交付申出書に記載されている再交付の申出をした株式会社の代表者の氏名及び住所と同一の氏名及び住所が記載された市町村長その他の公務員が職務上作成した証明書が添付されている場合であっても、登記簿に記録されている代表者の氏名及び住所と一致しないときは、代表者の氏名等の変更の登記をしなければ、再交付の申出に応ずることはできない。

The request form for reissuance must be accompanied by a certificate prepared in the course of duties by the mayor of the city, town or village or other public employee that contains the same name and address as those of the representative of the stock company that has requested reissuance as stated in the request form for reissuance (including a certified copy in which the representative of the stock company that made said request states that there is no discrepancy between the original and the certified copy; the same applies hereinafter in (3)), unless the request form for reissuance (if the request for reissuance is made by an agent, a document evidencing the authority of said agent) bears the seal that is submitted to the

commercial registry office by the representative of the stock company that has requested reissuance (Article 6 of the regulation as applied mutatis mutandis in Article 8, paragraph (2) of the regulation). However, this does not apply to the case where the requesting stock company demands the issuance of the copy by sending it to the place where its head office is located (proviso to Article 8, paragraph (2) of the regulation). Therefore, in such cases, it is not necessary to attach a certificate prepared in the course of duties by the mayor of the municipality or other public employee which contains the same name and address as those of the representative of the stock company that has requested reissuance as stated in the request form for reissuance, or to affix a seal that is submitted by the representative of the stock company that has requested reissuance to the commercial registry office to the request form for reissuance.

Even if a certificate prepared by the mayor of municipality or other public employee in the course of the duties and bearing the same name and address of the representative of the stock company requesting reissuance as those stated in the request form for reissuance is attached, and the name and address of the representative do not match those recorded in the registry, the request for reissuance cannot be accepted unless a change of name, etc. of the representative is registered.

(4) 実質的支配者情報一覧の写しの再交付

(4) Reissuance of a copy of the beneficial ownership information list

再交付の申出があった場合の実質的支配者情報一覧の写しの交付の取扱いは、次のとおりである。

The handling of the issuance of a copy of the beneficial ownership information list when a request for reissuance is made is as follows.

ア 商業登記所の窓口における再交付の取扱い

A. Handling of reissuance at the counter of the commercial registry office

窓口において実質的支配者情報一覧の写しを交付するに当たっては、再交付申出書の受領に際して引換券を交付する等により第三者に交付することがないように配慮する。

In issuing a copy of the beneficial ownership information List at the

counter, care should be taken not to issue it to a third party, for example, by issuing an exchange ticket upon receipt of the request form for reissuance.

イ 送付による再交付の取扱い

B. Handling of reissuance by sending

実質的支配者情報一覧の写しの再交付は、申出をした株式会社の申出により、送付の方法によりすることができるとされた(規則第9条)。この方法による場合は、規則第8条第2項ただし書(前記(3)参照)に該当するときは、再交付申出書に記載された株式会社の本店の所在場所宛てに送付するものとし、それ以外の場合は、再交付申出書に記載された株式会社の本店の所在場所又は申出人である申出をした株式会社の代表者若しくは代理人の住所のうち、申出人である申出をした株式会社の代表者又は代理人が希望する送付先に送付するものとする。

Reissuance of a copy of the beneficial ownership information list may be made by sending it upon request by the requesting company (Article 9 of the regulation). In this case, when the proviso of Article 8, paragraph (2) of the regulation applies (see (3) above), the document is to be sent to the address of the head office of the stock company stated in the request form for reissuance, and in other cases, the document is to be sent to the address of the head office of the stock company stated in the request form for reissuance, or the address of the representative or agent of the requesting party, who is the applicant that has made the request, whichever the requesting party's representative or agent demands.

ウ 再交付の申出をした株式会社の代表者等が実質的支配者情報一覧の写しを受け取らない場合の取扱い

C. Handling of cases where the representative, etc. of a stock company that has requested reissuance does not receive a copy of the beneficial ownership information list of the stock company.

実質的支配者情報一覧の写しの再交付の申出をした株式会社の代表者又は代理人が実質的支配者情報一覧の写しを受け取らない場合は、申出があった日から起算して1か月を経過した後、廃棄して差し支えない。

If the representative or agent of a stock company who has requested

reissuance of a copy of the beneficial ownership information list does not receive its copy, it may be disposed of after one month has passed from the date of the request.

- 4 実質的支配者情報一覧を保管している株式会社から再度の申出があった場合

4. When there is another request from the stock company whose beneficial ownership information list has already been stored at the registry office

商業登記所が既に実質的支配者情報一覧を保管している株式会社から、実質的支配者情報一覧の保管及び実質的支配者情報一覧の写しの交付に係る再度の申出があった場合には、新たな申出があったものとして、前記 2 と同様の方法により処理を行うこととなる。この場合において、新たな申出により実質的支配者情報一覧を保管したときは、それ以降の実質的支配者情報一覧の写しの再交付の請求に対しては、当該保管に係る実質的支配者情報一覧の写しを交付することとなる（規則第 8 条第 1 項参照）。

If the commercial registry office receives another request from a stock company whose beneficial ownership information list has already been stored to store the beneficial ownership information list and to issue its copy, it will be handled in the same manner as described in 2 above as if a new request had been made. In this case, when the beneficial ownership information list is stored based on a new request, a copy of the beneficial ownership information list pertaining to such storage is to be issued to any subsequent request for reissuance of the copy (see Article 8, paragraph (1) of the regulation).

- 5 実質的支配者情報一覧つづり込み帳及びその保存期間

5. Beneficial ownership information list files and the periods for preservation

- (1) 実質的支配者情報一覧つづり込み帳

(1) Beneficial ownership information list files

商業登記所には、実質的支配者情報一覧つづり込み帳を備えるものとする（規則第 10 条第 1 項）。また、実質的支配者情報一覧つづり込み帳には、実質的支配者情報一覧並びにその保管及びその写しの交付の申出（規則第 8 条第 1 項に規定する再交付の申出を含む。）に関

する書類をつづり込むものとする」とされた（規則第 10 条第 2 項）。

この実質的支配者情報一覧つづり込み帳につづり込む書類としては、実質的支配者情報一覧（規則第 4 条第 1 項第 1 号）のほか、申出書（規則第 3 条）、申出書に添付された書面（規則第 4 条（第 1 項第 1 号を除く。）から第 6 条まで）及び再交付申出書（規則第 8 条において準用する第 3 条）が該当する。

なお、実質的支配者情報一覧を保管している株式会社について、本店を他の商業登記所の管轄区域内に移転した場合であっても、実質的支配者情報一覧につづり込まれている当該株式会社の実質的支配者情報一覧等を移転先の商業登記所に移送する等の特段の措置を講ずる必要はなく、引き続き、申出を受けた商業登記所において保存することとなる。

Commercial registry offices are to be equipped a file for the beneficial ownership information list (Article 10, paragraph (1) of the regulation). In addition, it contains the beneficial ownership information list and the documents associating with the request for storage of beneficial ownership information list and issuance of its copy (including a request for reissuance as prescribed in Article 8, paragraph (1) of the regulation) (Article 10, paragraph (2) of the regulation).

The documents to be inserted into the file for the beneficial ownership information list are, in addition to the beneficial ownership information list (Article 4, paragraph (1), item (i) of the regulation), the written request (Article 3 of the regulation), documents attached to the request form (Article 4 (excluding paragraph (1), item (i)) to Article 6 of the regulation), and a request form for reissuance (Article 3 as applied mutatis mutandis pursuant to Article 8 of the regulation).

Even if the head office of a stock company whose beneficial ownership information list has already been stored relocates its head office within the jurisdiction of another commercial registry office, it is not necessary to take any special measures such as transferring the beneficial ownership information list of the stock company to the new commercial registry office, and the list will continue to be stored at the commercial registry office where the request was received.

(2) 実質的支配者情報一覧つづり込み帳の保存期間

(2) **Periods for preservation of the beneficial ownership information list**

実質的支配者情報一覧つづり込み帳の保存期間は、作成した年の翌年から7年間とするとされた（規則第11条）。

The period for preservation of the beneficial ownership information list is seven years from the year following the year of preparation (Article 11 of the regulation).

実質的支配者情報一覧 Beneficial Ownership Information List

(商号 Trade name) _____ (会社法人等番号 Corporate identification number) _____

(本店 Head office) _____

(作成年月日 Date created) _____ (作成者 (代表者)) _____

Created by (Representative (person)) _____

以下の情報は、 _____ 現在の実質的支配者情報である。

The following information is the current beneficial ownership information for _____.

実質的支配者の該当事由 (①又は②のいずれかの左側の□内に✓印を付してください。) (※1)

Reasons applicable to the beneficial owner (✓ in □ on the left side of either (1) or (2)) (*1)

- ① 会社の議決権の総数の50%を超える議決権を直接又は間接に有する自然人（この者が当該会社の事業経営を実質的に支配する意思又は能力がないことが明らかな場合を除く。）：犯罪による収益の移転防止に関する法律施行規則（以下「犯収法施行規則」という。）第11条第2項第1号参照
- (1) A natural person who directly or indirectly holds more than 50% of the total voting rights of the company (except in cases where it is obvious that this person does not have the intention or ability to substantially control the business management of the relevant company.): See Article 11, paragraph (2), item (i) of the Ordinance for Enforcement of the Act on Prevention of Transfer of Criminal Proceeds (hereinafter referred to as the "ordinance").
- ② ①に該当する者がいない場合は、会社の議決権の総数の25%を超える議決権を直接又は間接に有する自然人（この者が当該会社の事業経営を実質的に支配する意思又は能力がないことが明らかな場合又は他の者が会社の議決権の総数の50%を超える議決権を直接又は間接に有する場合を除く。）：犯収法施行規則第11条第2項第1号参照
- (2) If there is no person falling under (1), a natural person who directly or indirectly holds more than 25% of the total number of voting rights of the company (except where it is obvious that this person does not have the intention or ability to substantially control the management of the business of the relevant company or where another person directly or indirectly holds more than 50% of the total voting rights of the company.): See Article 11, paragraph (2), item (i) of the ordinance

実質的支配者の本人特定事項等 (※2, ※3) Identifying matters, etc. of the beneficial owner (*2, *3)

1 番 Number1	住居 Residence	国籍等 Nationality, etc.	日本・その他 (※4) Japan/other (*4) ()	議決権 割合 Voting rights Ratio	% (間接保有) 有・無 (※5) (Indirect holdings) Yes/no (*5) ※有の場合は別紙に 支配関係図を記載 *If yes, a diagram of the controlling relationship is provided on a separate sheet.
	フリガナ Furigana	生年月日 Date of birth (昭和・平成・西暦) 年 月 日生 (Showa, Heisei, Western calendar) Date of birth	実質的支配者 該当性の添付書面 Attachment regarding the applicability for the beneficial owner		
氏名 (※6) Name(*6)		実質的支配者の 本人確認の書面 Certification of identity confirmation of the beneficial owner			
2 番 Number2	住居 Residence	国籍等 Nationality, etc.	日本・その他 (※4) Japan/other (*4) ()	議決権 割合 Voting rights Ratio	% (間接保有) 有・無 (※5) (Indirect holdings) Yes/no (*5) ※有の場合は別紙に 支配関係図を記載 *If yes, a diagram of the controlling relationship is provided on a separate sheet.
	フリガナ Furigana	生年月日 Date of birth (昭和・平成・西暦) 年 月 日生 (Showa, Heisei, Western calendar) Date of birth	実質的支配者 該当性の添付書面 Attachment regarding the applicability for the beneficial owner		
氏名 (※6) Name(*6)					

別紙書式 Attached form

			実質的支配者の 本人確認の書面 Certification of identity confirmation of the beneficial owner			
3 番 Number3	住居 Residence		国籍等 Nationality, etc.	日本・その他（※4） Japan/other (*4) ()	議決権 割合 Voting rights Ratio	% (間接保有) 有・無 (※5) (Indirect holdings) Yes/no (*5) ※有の場合は別紙に 支配関係図を記載 *If yes, a diagram of the controlling relationship is provided on a separate sheet.
		フリガナ Furigana	生年月日 Date of birth	(昭和・平成・西暦) 年 月 日生 (Showa, Heisei, Western calendar) Date of birth		
	氏名 (※6) Name(*6)		実質的支配者 該当性の添付書面 Attachment regarding the applicability for the beneficial owner			
			実質的支配者の 本人確認の書面 Certification of identity confirmation of the beneficial owner			

- ※1 ①の50%及び②の25%の計算は、次に掲げる割合を合計した割合により行う（犯収法施行規則第11条第3項）。
 - (1) 当該自然人が有する当該会社の議決権が当該会社の議決権の総数に占める割合
 - (2) 当該自然人の支配法人（当該自然人がその議決権の総数の50%を超える議決権を有する法人をいう。この場合において、当該自然人及びその一若しくは二以上の支配法人又は当該自然人の一若しくは二以上の支配法人が議決権の総数の50%を超える議決権を有する他の法人は、当該自然人の支配法人とみなす。）が有する当該会社の議決権が当該会社の議決権の総数に占める割合
- ※2 「住居、氏名」欄には、①の場合は、該当する者1名を記載し、②の場合は、該当者全員を記載する。
- ※3 犯収法施行規則第11条第4項によって、上場企業等及びその子会社は自然人とみなされるので、上記自然人の「住居、氏名」欄に、その「住所、名称」を記載する。
- ※4 「国籍等」欄は、日本国籍の場合は「日本」を○で囲み、日本国籍を有しない場合は「その他」を○で囲んで具体的な国名等を（ ）内に記載する。
- ※5 議決権の全部又は一部を間接保有する場合には「有」を、全部直接保有する場合には「無」を○で囲む。
- ※6 外国人の氏名は、アルファベットで表記（漢字圏の外国人の氏名については漢字との併記可）し、フリガナをカタカナで表記する。

- *1. The calculation of 50% in (1) and 25% in (2) is based on the total of the following percentages (Article 11, paragraph (3) of the ordinance).
 - (1) Ratio of the voting rights of the company held by such natural person to the total voting rights of the company.
 - (2) Ratio of the voting rights of the company held by the controlling corporation of such natural person in question (meaning a juridical person in which the said natural person holds more than 50% of the total number of its voting rights. In this case, the said natural person, and one or more of its controlling corporations or other corporations in which one or more of the said natural persons or one or more of its controlling corporations have voting rights exceeding 50% of the total voting rights shall be deemed to be the controlling corporation of the said natural person) to the total voting rights of the company.
- *2. In the "Residence/Name" column, enter one person in the case of (1), or all applicable persons in the case of (2).
- *3. Since listed companies and their subsidiary companies are regarded as natural persons according to Article 11, paragraph (4) of the ordinance, enter their "Address/Name" in the "Residence/Name" column of the above natural persons.
- *4. In the "Nationality, etc." column, circle "Japan" in parentheses if the applicant has Japanese nationality, or circle "Other" in parentheses if the applicant does not have Japanese nationality, and enter the specific name of the country in parentheses.
- *5. Circle "Yes" if all or part of the voting rights are held indirectly, or "No" if all or part of the voting rights are held directly.
- *6. The names of foreign nationals should be written in the alphabet (for names of foreigners from kanji-speaking countries, the alphabet may be used in combination with kanji), and the furigana should be written in katakana.

(別紙 Appendix)

(日本産業規格 A 列 4 番 Japanese Industrial Standards, Column A, No. 4)

実質的支配者の番号 番 Beneficial owner number No.
(支配関係図 Diagram of the Controlling Interest)

実質的支配者の番号 番 Beneficial owner number No.
(支配関係図 Diagram of the Controlling Interest)

実質的支配者情報一覧の保管及び写し交付申出書
Request Form for storage of Beneficial Ownership Information List and
issuance of its copy

(補完年月日 令和 年 月 日 Date of completion: Month/Day/Year)

申出年月日 Date of request		実質的支配者情報番号 Beneficial ownership information number	- -
会社法人等番号 Corporate identification number			
商号 Trade name			
本店 Head office			
申出人の表示 Indication of the applicant	住所 Address 資格 Qualifications 氏名 Name 連絡先 Contact information - -		
代理人の表示 Indication of agent	住所 Address 氏名 Name 連絡先 Contact information - -		
必要な写しの通数 ・交付方法 Number of copies required and means of issuance	<p>通(Copy/Copies) (<input type="checkbox"/>窓口で受取 Received at the counter <input type="checkbox"/>郵送 Mailed)</p> <p>郵送の場合は、宛先(※2)を記載した返信用封筒及び郵便切手が必要です。 If you want to send it by mail, a self-addressed envelope with the address (*2) and postage stamps are required.</p> <p>※1 申出書には、申出書(委任による代理人によって申出をする場合にあっては、当該代理人の権限を証する書面)に申出会社の代表者が登記所に提出した印鑑が押印されている場合を除き、申出書に記載されている申出会社の代表者の氏名及び住所と同一の氏名及び住所が記載されている市町村長その他の公務員が職務上作成した証明書(当該申出会社の代表者が原本と相違ない旨を記載した謄本を含む。)を添付する必要があります。</p> <p>※2 郵送の場合、会社の本店、申出人(又は代理人)の表示欄にある住所のうち、希望す</p>		

	<p>る送付先に送付します。返信用封筒には、該当の送付先を記載してください。</p> <p>1 The application form (in the case of a request by an agent, a document evidencing the authority of said agent) must be accompanied by a certificate prepared by the mayor of the municipality or other public employee in the course of his/her duties, which contains the same name and address of the representative of the requesting company as stated in the request form (including a certified copy in which the representative of the requesting company states that it does not differ from the original), unless the request form is stamped with a seal submitted to the registry office by the representative of the requesting company.</p> <p>2 When sending by mail, the documents will be sent to the desired address among the company's head office and the address indicated in the indication of the applicant (or agent) column. Please write the appropriate mailing address on the return envelope.</p>
<p>利 用 目 的 Purpose of use</p>	<p><input type="checkbox"/> 金融機関への提出 Submission to financial institution</p> <p><input type="checkbox"/> その他 () Other</p>
<p>上記の法人の申出日前1か月以内の日における実質的支配者情報一覧を別添のとおり提出し、上記通数の実質的支配者情報一覧の写しの交付を申出します。</p> <p>申出の日から1か月以内に実質的支配者情報一覧の写しを受け取らない場合は、廃棄して差し支えありません。</p> <p>I hereby submit the attached beneficial ownership information list of the above-mentioned corporation as of a date within one month prior to the date of application, and apply for the delivery of a copy of the above-mentioned beneficial ownership information list in the above-mentioned number of copies.</p> <p>If a copy of the beneficial ownership information list is not received within one month from the date of filing, it may be disposed.</p> <p>(申出会社の本店所在地を管轄する登記所) (地方) 法務局 宛て (Registry office with jurisdiction over the location of the applicant company's head office) (District) Legal Affairs Bureau</p>	

受領 Receipt	確認 1 Confirmation 1	確認 2 Confirmation 2	スキャナ・入力 Scanner/input	交付 Issuance

<p>交付方法 Issuance method</p>	<p><input type="checkbox"/> 窓口交付 Over-the-counter issuance 送付 Sending (<input type="checkbox"/> 本店 Head office <input type="checkbox"/> 申出人の住所 Address of applicant <input type="checkbox"/> 代理人の住所 Address of agent)</p>
-------------------------------------	---

実質的支配者情報一覧の写し再交付申出書
Request Form for Reissuance of a Copy of the Beneficial Ownership
Information List

申出年月日 Date of request		実質的支配者情報番号 Beneficial ownership information number	- -
会社法人等番号 Corporate identification number			
商号 Trade name			
本店 Head office			
申出人の表示 Indication of the applicant	住所 Address 資格 Qualifications 氏名 Name 連絡先 Contact information	-	-
代理人の表示 Indication of agent	住所 Address 氏名 Name 連絡先 Contact information	-	-
必要な写しの通数・ 交付方法 Number of copies required and means of issuance	<p style="text-align: center;">通(Copy/Copies) (<input type="checkbox"/>窓口で受取 Received at the counter <input type="checkbox"/>郵送 Mailed)</p> <p style="text-align: center;">郵送の場合は、宛先(※2)を記載した返信用封筒及び郵便切手が必要です。 If you want to send it by mail, a self-addressed envelope with the address (*2) and postage stamps are required.</p> <p>※1 次の①又は②のいずれかに該当する場合には、窓口で受け取ることができます。 ① 申出書に記載されている申出をした株式会社の代表者の氏名及び住所と同一の氏名及び住所が記載されている市町村長その他の公務員が職務上作成した証明書(当該申出をした株式会社の代表者が原本と相違ない旨を記載した謄本を含む。)が添付されている。 ② 申出書(委任による代理人によって申出をする場合にあっては、当該代理人の権限を証する書面)に申出をした株式会社の代表者が登記所に提出した印鑑が押印されている。 ※2 郵送の場合、※1の①又は②のいずれかに該当するときは、会社の本店、申出人(又は代理人)の表示欄にある住所のうち、希望する送付先に送付し、いずれにも該当しないときは、会社宛てに送付します。返信用封筒には、該当の送付先を記載してください。</p>		

	<p>1. If either (1) or (2) below applies to you, you may pick up the copy at the counter.</p> <p>(1) A certificate prepared by the mayor of the municipality or other public employee in the course of their duties that contains the same name and address as the name and address of the representative of the stock company that made the request as stated in the written request (including a certified copy stating that the representative of the stock company that made said request is not different from the original) is attached.</p> <p>(2) The seal of the representative of the stock company who submitted the request to the registry office is affixed to the written request (in the case where the request is made by an authorized agent, the document evidencing the authority of such agent).</p> <p>2. In case of sending by mail, if either (1) or (2) of *1 applies, the request will be sent to the desired address among the addresses indicated in the column for the head office of the company and the applicant (or agent), and if none of the above applies, the request will be addressed to the company. Please write the appropriate mailing address on the return envelope.</p>
<p>利 用 目 的 Purpose of use</p>	<p><input type="checkbox"/> 金融機関への提出 Submission to financial institution</p> <p><input type="checkbox"/> その他 Other ()</p>
<p>上記通数の実質的支配者情報一覧の写しの再交付を申出します。 申出の日から1か月以内に実質的支配者情報一覧の写しを受け取らない場合は、廃棄して差し支えありません。</p> <p>I hereby request for the reissuance of the above number of copies of the beneficial ownership information list.</p> <p>If a copy of the beneficial ownership information list is not received within one month from the date of request, it may be disposed.</p> <p>(申出をした株式会社の本店所在地を管轄する登記所) Registry office with jurisdiction over the location of the head office of the stock company that made the request</p> <p style="text-align: right;">(地方) 法務局 宛て (District) Legal Affairs Bureau</p>	

受領 Receipt	確認 Confirmation	交付 Issuance

交付方法 Issuance method	<input type="checkbox"/> 窓口交付 Over-the-counter issuance <input type="checkbox"/> 送付 Sending (<input type="checkbox"/> 本店 Head office <input type="checkbox"/> 申出人の住所 Address of applicant <input type="checkbox"/> 代理人の住所 Address of agent
-------------------------	---